

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 43 (1925)
Heft: 120

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern Mittwoch, 27. Mai 1925 **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne** Mercredi, 27 mai 1925
Feuille officielle suisse du commerce **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage **XLIII. Jahrgang — XLIII^{me} année** Parait journallement dimanches et jours de fête exceptés

Bellagen Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte **Suppléments** Communications et documents • Rapports économiques **Supplementi** Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 120

Redaktion und Administration:
 Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
 Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
 Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
 werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A. G.
 — Insertionspreis: 50 Cts. die sechszeilige Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
 Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
 Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
 fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
 offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-
 cetas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 120

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
 Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. /
 Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche
 di fabbrica e di commercio. / Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral
 de la propriété intellectuelle. / Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Mitteilungen — Communications.

Grossbritannien: Einführung von Zöllen auf Seide und Seidenwaren. / Woehens-
 wels der Schweizerischen Nationalbank. — Situation behdmadaire de la Banque
 nationale suisse. / Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours de
 change. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements
 postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites
 (B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines
 Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
 stücke Anspruch machen, werden auf-
 gefordert, binnen der Eingabefrist ihre
 Forderungen und Ansprüche unter Ein-
 legung der Beweismittel (Schuldseine,
 Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich
 beglaubigter Abschrift dem betreffenden
 Konkursamt einzulegen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche
 unter dem früheren kantonalen Recht ohne
 Eintragung in die öffentlichen Bücher
 entstanden und noch nicht eingetragen sind,
 werden aufgefordert, diese Rechte unter
 Einlegung allfälliger Beweismittel in Original
 oder amtlich beglaubigter Abschrift
 binnen 20 Tagen beim Konkursamt ein-
 zulegen. Die nicht angemeldeten Dienst-
 barkeiten können gegenüber einem gut-
 gläubigen Erwerber des belasteten Grund-
 stückes nicht mehr geltend gemacht werden,
 soweit es sich nicht um Rechte handelt,
 die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne
 Eintragung in das Grundbuch dinglich
 wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der
 Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
 frist als solche anzumelden bei Straffolgen
 im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
 Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
 besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein
 Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem
 Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei
 Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle
 ungerechtfertigter Unterlassung erlischt
 zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der
 Liegenschaft des Gemeinschuldners haben
 sie innerhalb der gleichen Frist dem Kon-
 kursamt einzulegen.

Den Gläubigerversammlungen können
 auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-
 schuldners, sowie Gewährspflichtige be-
 wohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (1425¹)

Gemeinschuldnerin: Fräulein Opliger, Marie, geb. 1896, von Hei-
 miswil (Bern), Berufskleider- und Herrenmodegeschäft, Langstrasse 185, wohn-
 haft St. Jakobstrasse 52, in Zürich 4.
 Datum der Konkursoröffnung: 12. Mai 1925.
 Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. Mai 1925, nachmittags
 3 Uhr, im Café Oertli, Werdstrasse 31, in Zürich 4.
 Eingabefrist: Bis 23. Juni 1925.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (1456^a)

Gemeinschuldner: Wiederkehr, Alfred, an der Lintheschergasse
 Nr. 13, in Zürich 1.
 Datum der Konkursoröffnung: 18. Mai 1925.
 Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. Juni 1925, nachmittags
 3 Uhr, im Restaurant z. «Kaufleuten», in Zürich 1, Pelikanstrasse 18.
 Eingabefrist: Bis 26. Juni 1925.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1440)

Gemeinschuldner: Schaub-Bohrer, Heinrich, Inhaber der Firma
 Henri Schaub, Holz- und Kohlenhandlung en gros, früher Allschwilerstrasse
 Nr. 26, nunmehr Bundesplatz Nr. 6.
 Datum der Konkursoröffnung: 8. Januar 1925.
 Summarisches Konkursverfahren.
 Eingabefrist: Bis und mit 12. Juni 1925.

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui
 ont des revendications à exercer, sont
 invités à produire, dans le délai fixé pour
 les productions, leurs créances ou revendica-
 tions à l'office et à lui remettre leurs
 moyens de preuve (titres, extraits de livres,
 etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous
 l'empire de l'ancien droit cantonal sans
 inscription aux registres publiés et non
 encore inscrites, sont invités à produire
 leur droits à l'office des faillites dans les
 20 jours, en joignant à cette production
 les moyens de preuve qu'ils possèdent en
 original ou en copie certifiée conforme.
 Les servitudes qui n'auront pas été
 annoncées ne seront pas opposables à un
 acquéreur de bonne foi de l'immeuble
 grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits
 qui, d'après le C. C. S. également, produisent
 des effets de nature réelle en l'absence
 d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de
 s'annoncer sous les peines de droits dans
 le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
 en qualité de créanciers gagistes ou à quel-
 que titre que ce soit, sont tenus de les
 mettre à la disposition de l'office dans le
 délai fixé pour les productions, tous droits
 réservés; faute de quoi, ils encourront les
 peines prévues par la loi et seront déchus
 de leur droit de préférence, sauf excuse
 suffisante.

Les porteurs de titres garantis par
 une hypothèque sur les biens du failli
 sont tenus de remettre leurs titres à
 l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres
 garants du failli ont le droit d'assister aux
 assemblées de créanciers.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1441)

Faillite: Société Anonyme des Immeubles Métropoli-
 tains, Lausanne.
 Date du prononcé: 5 mai 1925.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
 Délai pour les productions: 12 juin 1925.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (1457)

Faillite: Oreska S. A., fabrication, achat, vente d'horlogerie, Crêt
 Tacconet 40, à Neuchâtel.
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1925.
 Première assemblée des créanciers: Vendredi 5 juin 1925, à 14 1/2 heures,
 à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel (salle de Justice de Paix, 2^e étage).
 Délai pour les productions: 27 juin 1925.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1458)

Faillite: Tardin, Léon-Raymond, entrepreneur de transports, Rue
 de Chantepoulet 12, Genève-Ville.
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 mai 1925.
 Première assemblée des créanciers: Vendredi 5 juin 1925, à 11 heures,
 à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.
 Délai pour les productions: 27 juin 1925.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
 Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
 falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
 Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
 passe en force, s'il n'est attaqué dans les
 dix jours par une action intentée devant
 le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Signau in Langnau (1468)

Gemeinschuldner: Hiltbrunner, Karl, gew. Müller und Handels-
 mann, bei der Weggöle zu Trubschachen, nun unbekanntem Aufenthalts-
 ort.
 Die in Nr. 117 publizierte Auflege- und Anfechtungsfrist des Kolloka-
 tionsplans und des Lastenverzeichnisses wird bis und mit dem 6. Juni 1925
 verlängert.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. du Lac, à Morat (1469)

Faillite: Zbinden, Joseph, maréchal, à Liebstorf.
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (1442)

Gemeinschuldner: Schweizer-Mischler, Fritz, Käse und But-
 ter, Liestal.
 Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. Juni 1925.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (1443)

Faillite: Gentil, Edmond, industriel, à la Chaux-de-Fonds.
 Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au 6 juin 1925.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein
 Gläubiger die Durchführung des Konkurs-
 verfahrens begehrt und für die Kosten
 hinreichende Sicherheit leistet, wird das
 Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les
 créanciers de réclamer dans les dix jours
 l'application de la procédure en matière
 de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1470)

Gemeinschuldner: Heggli-Steinle, Pankraz, Teilhaber der fal-
 liten Firma Heggli & Cie., Birkenstrasse 28, Basel.
 Datum der Konkursoröffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsi-
 denten: 30. April 1925.
 Datum der Einstellung mit Verfügung des Dreiergerichtes: 25. Mai 1925
 mangels Aktiven.
 Einspruchsfrist: Bis zum 6. Juni 1925.

Kt. Schaffhauser Konkursamt Schaffhausen (1471)

Gemeinschuldner: Gutknecht, Ewald, bautechnisches Bureau, un-
 bekannt abwesend.
 Datum der Einstellungsverfügung: 8. April 1925.
 Falls nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen Durchführung
 des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten innert derselben Frist
 einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen
 erklärt.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Trachselwald (1459)

Gemeinschuldner: Schwimbacher, J. G., elektrische Unterneh-
 mungen, in Rüegsauschachen.
 Datum des Schlusses durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von
 Trachselwald: 25. Mai 1925.

Kt. Freiburg Konkursamt des Seebezirks in Murten (1472)

Ausgeschlagene Erbschaft des Tröler, Rudolf, zu Lebzeiten Hand-
 langer in Kerzers.
 Datum des Schlusses: 26. Mai 1925.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (1460-64)

Fallis:

1. Jordan, Auguste, négociant, à Fribourg.
2. Jaquet, Joseph, entrepreneur, à Grolley.
3. Finger, Fritz, agriculteur, à Noréaz.
4. Perler, Nicolas, agriculteur, à Sâles.
5. Rotzetz, Emile, agriculteur, à Montéou.

Date de la clôture: 25 mai 1925.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1444)Gemeinschuldner: Heitz-Stebler, Günther, Basel.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 19. Mai 1925.**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1465)**

Failli: Pappaduca, Constant, ingénieur, Place Longemalle 12, Genève-Ville.

Date de la clôture: 22 mai 1925.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)**Kt. Thurgau Gerichtskanzlei Frauenfeld (1476)**

Mit Beschluss vom 25. Mai 1925 hat das Bezirksgericht Frauenfeld den Konkurs des Sulzberger, Eugen, Kaufmann, in Frauenfeld, zufolge Nachlassvertrages widerrufen.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)**Kt. Bern Konkursamt Signau in Langnau (1473)****Erste Liegenschaftsteigerung. — Abänderung.**

Die in Nr. 117 publizierte Liegenschaftsteigerung gegen Hiltbrunn, Karl, gew. Müller und Handelsmann, bei der Wegöle zu Trubschachen, nun unbekanntes Aufenthalts, wird verschoben auf Dienstag, den 30. Juni 1925, nachmittags 1 Uhr, im Hotel Bahnhof in Trubschachen.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 20. Juni 1925 hinweg.

Kt. Solothurn Konkursamt Balsthal (1445)**II. Konkurssteigerung.**

Zuhanden der Konkursmasse der Kurt-Bösiger, Bertha, Wirtin zum Restaurant Falkenstein, Klus, wird Montag, den 1. Juni 1925, nachmittags 3 Uhr, allort öffentlich versteigert:

Grundbuch Balsthal Nr. 99:

3 a 64 m² oder 4050' Hausplatz und Garten, anno 1873 geschätzt Fr. 200. Darauf steht Wohnhaus Nr. 34, anno 1920 versichert Fr. 54,000. Zugehör nach Art. 505 und 946 des Z. G. B. das Wirtschaftsmobilien.

Konkursamtlich geschätzt Fr. 70,000.

Grundbuch Balsthal Nr. 1466:

12 m² oder 130' Abschnitt rechts der Bahnanlage, geschätzt Fr. 8. Konkursamtlich geschätzt Fr. 50.
Die Steigerungsbedingungen für diese Steigerung liegen zur Einsicht auf. An erster Steigerung erfolgte kein Angebot.**Nachlassverträge — Concordats — Concordats****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**
(B.-G. 295—297 und 300.)**Sursis concordataire et appel aux créanciers**
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (1383)

Schuldnerin: Frau Haas-Amend, Anna, Lebensmittelschäft, Mühlebachstrasse 9, Zürich 8.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 13. Mai 1925.

Sachwalter: Dr. E. Zürcher, Rechtsanwalt, Sihlstrasse 16, Zürich 1.

Eingabefrist: Bis zum 9. Juni 1925 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 27. Juni 1925, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant «Du Pont», I. Stock, Bahnhofquai 7, Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. Juni 1925 an im Bureau des Sachwalters, Sihlstrasse 16, in Zürich 1.

Ct. de Berne District de Courtelary (1466)

Débiteurs: Uhlmann & Cie, atelier mécanique et fabrique d'assortiments, Tramelan.

Date du jugement accordant le sursis: 20 mai 1925.

Commissaire au sursis: M^e Pierre Schlupe, notaire, à Sonceboz.

Délai pour les productions: 20 juin 1925, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: 6 juillet 1925, à 15½ heures, au Café de la Place, à Tramelan-Dessus.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 26 juin en l'étude du commissaire.

Ct. de Berne District de Delémont (1446)

Débiteur: Willemin, Léon, lingerie et bonneterie, à Delémont.

Date du jugement accordant le sursis: 15 mai 1925.

Commissaire au sursis: Paul Noirjean, employé à Delémont.

Délai pour les productions: 16 juin 1925.

Assemblée des créanciers: Samedi 4 juillet 1925, à 2 heures de l'après-midi, au Café de la Poste, 1^{er} étage, à Delémont.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 24 juin 1925.

Kt. Glarus Konkurskreis Glarus (1447)

Schuldnerin: Frau Spörndli-Grat, S., Modes, Glarus.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Glarus: 20. Mai 1925.

Sachwalter: Dr. jur. O. Kubli, Rechtsanwalt, Glarus.

Eingabefrist: Binnen 20 Tagen beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. Juli 1925, nachmittags 4 Uhr, im «Glarnhof», in Glarus.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 22. Juni 1925 an im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine à Fribourg (1474)

Débiteur: Mayor, Lucien, articles de chasse, pêche et sports, à Fribourg.

Date de l'octroi du sursis: 20 mai 1925.

Commissaire: Office des faillites de la Sarine.

Délai pour les productions: 19 juin 1925.

Examen des pièces: Dès le 27 juin 1925.

Assemblée des créanciers: Mardi 7 juillet 1925, à 11 heures, salle du tribunal, Maison judiciaire, à Fribourg.

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (1448/9)

Dem Kaiser, Rudolf, Baumeister, in Buchs, hat das Bezirksgericht Aarau am 20. Mai 1925 eine Nachlassstundung von zwei Monaten, d. h. bis 20. Juli 1925, gewährt.

Sachwalter: Notar Frey, in Aarau.

Dem Winklenbach, Hans, Schuhmacher, in Oberentfelden, hat das Bezirksgericht Aarau am 20. Mai 1925 eine Nachlassstundung von zwei Monaten, d. h. bis 20. Juli 1925, gewährt.

Sachwalter: Notar Haberstück, in Oberentfelden.

Ct. de Neuchâtel Tribunal civil du district du Val-de-Travers (1150)

Débiteur: Grezet, Louis, quincailler, St-Gervais, Couvet.

Date du jugement accordant le sursis: 21 avril 1925.

Commissaire au sursis: G. Matthey-Doret, notaire, à Couvet.

Délai pour les productions: 15 juin 1925 inclusivement.

Assemblée des créanciers: jeudi 25 juin 1925, à 15 heures, à la grande salle du Collège, à Couvet.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 13 juin 1925, en l'étude du commissaire.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich Konkurskreis Wetzikon (1451)

Mit Beschluss vom 19. Mai 1925 hat das Bezirksgericht Hinwil die der Firma Deloff & Bächdorf, Maschinenfabrik, in Hinwil, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis zum 19. Juli 1925, verlängert.

Wetzikon, den 23. Mai 1925. Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Dr. H. Bendiner, Rechtsanwalt.

Kt. Glarus Zivilgericht des Kantons Glarus (1452)

Die dem Freuler, Jakob, Handlung, Glarus, am 12. März 1925 gewährte Nachlassstundung von zwei Monaten wird um einen Monat verlängert.

Ct. de Neuchâtel District de la Chaux-de-Fonds (1475)

Par décision du 19 mai 1925, le président du tribunal civil du district de la Chaux-de-Fonds a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 18 avril 1925, à Leuthold, André, fabricant d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds, Rue Léopold-Robert 25.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au lundi 13 juillet 1925, à 14 heures, salle d'audiences des Prud'hommes, Rue Léopold-Robert 3, à la Chaux-de-Fonds. Les pièces sont à la disposition des intéressés dès le 3 juillet 1925, au bureau du commissaire, Rue Fritz Courvoisier 9, à la Chaux-de-Fonds.

La Chaux-de-Fonds, le 26 mai 1925.

Le commissaire au sursis: Dr. Félix Jeanneret.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne District de Moutier (1467)

Débiteur: Steinmann, Fritz, boulanger, à Moutier.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 3 juin 1925, à 10 heures du matin, en la salle des audiences du tribunal, Hôtel de Préfecture, à Moutier.

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal (1453/4)

Débiteur: Schlenker, Ernest-Martin, fabricant d'horlogerie, Serre n° 11 bis, La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: B. Jeanmair, avocat, La Chaux-de-Fonds.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 3 juin 1925, à 14½ heures, au Château de Neuchâtel (salle du tribunal).

Débiteur: Hotz, Paul, père, négociant, Seyon n° 2, Neuchâtel.

Commissaire: Jean Krebs, avocat, Neuchâtel.

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi 4 juin 1925, à 9 heures, au Château de Neuchâtel (salle du tribunal).

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Winterthur (1455)

Mit Beschluss vom 1. Mai 1925 hat das Bezirksgericht Winterthur den von Plattner, Johann, Velomechaniker, Obergasse 12, in Winterthur, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag zu 80 % gerichtlich bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

Dieser Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Bern — Berne — Berna****Bureau Bern**

Berichtigung. Bei der in Nr. 116 des S. H. A. B. vom 22. Mai 1925, Seite 888 publizierten Berichtigung hätte die Firma lauten sollen: Scharplaz & Kölla Coloniala, Handelsgesellschaft Bern.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

Commerce de bétail. — 1925. 13 mai. Le chef de la raison Ambrose Duding, à Riaz, est Ambrose Duding, feu Alexandre, de et à Riaz. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 13 mai. Le chef de la raison François Savary, à Riaz, est François Savary, feu Simon, de et à Riaz. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 13 mai. Le chef de la raison Emile Gobet, à Sales, est Emile Gobet, feu Philippe, de Sales, y domicilié. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Albert Cottier, à La Villette, est Albert Cottier, fils d'Alphonse, originaire de Bellegarde, domicilié à La Villette. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Clément Pernet, à Montbovon, est Clément Pernet, feu François, de et à Montbovon. Commerce de bétail. Vers les Morets.

Bains et commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Fernand Favre, à Vuadens, est Fernand Favre, fils de Léon, originaire de Vaulruz, domicilié à Vuadens. Exploitation des Bains des Colombettes et commerce de bétail. Au Colombettes.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Ernest Barras, à Bulle, est Ernest Barras, feu Jacques, originaire de Châtel-sur-Montsalvens, domicilié à Bulle. Commerce de bétail. A la Pépinière.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Fernand Dupasquier, à Bulle, est Fernand Dupasquier, feu Oscar, originaire de La Tour-de-Trême, domicilié à Bulle. Commerce de bétail. Au Russalet.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Oscar Geinoz, à Enney, est Oscar Geinoz, fils de Louis, de et à Enney. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Jean Ruchti, à Sorens, est Jean Ruchti, feu Pierre, originaire de Steffisburg (Berne), domicilié à Sorens. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Sylvain Gaillard, à La Roche, est Sylvain Gaillard, feu Pierre, de et à La Roche. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Emile Buchs, à Bellegarde, est Emile Buchs, feu Sylvestre, de et à Bellegarde. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Aloys Joillet, à Montbovon, est Aloys Joillet, fils d'Hyppolite, de et à Montbovon. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Félicien Savary, à Riaz, est Félicien Savary, feu Cyprien, de et à Riaz. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Félicien Cavuisens, à Riaz, est Félicien Cavuisens, feu Pierre, de et à Riaz. Commerce de bétail. Au Village.

Boucherie, commerce de bétail. — 14 mai. Le chef de la raison Jules Currat, à Grandvillard, est Jules Currat, feu Gédéon, de et à Grandvillard. Commerce de bétail, boucherie. Au Village.

Boucherie, commerce de bétail, chevaux. — 15 mai. Le chef de la raison Paul Maillard, à Maules, est Paul Maillard, fils de Maxime, originaire de Maules et Villaranon, domicilié à Maules. Commerce de bétail, chevaux, boucherie. Au Village.

Commerce de bétail. — 15 mai. Le chef de la raison Modeste Rey, à La Tour-de-Trême, est Modeste Rey, fils de Jean-Joseph, originaire de Massonnens, domicilié à La Tour-de-Trême. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail. — 15 mai. Le chef de la raison Napoléon Pipoz, à Bulle, est Napoléon Pipoz, fils de François, originaire de Charmey, domicilié à Bulle. Commerce de bétail. Rue de la Sionge.

Commerce de bétail. — 16 mai. Le chef de la raison François Privet, à Marsens, est François Privet, feu Antoine, originaire de Sorens, domicilié à Marsens. Commerce de bétail. Au Village.

Commerce de bétail et bois. — 16 mai. Le chef de la raison Emile Ruffieux, à Epagny, est Emile Ruffieux, fils de Jean, originaire de Charmey, domicilié à Epagny. Commerce de bétail et bois. Au Village.

Commerce de bétail. — 19 mai. Le chef de la raison Jules Villermoulaz, à Charmey, est Jules Villermoulaz, fils de François, originaire de Charmey, y domicilié. Commerce de bétail. A la Tzintre.

Commerce de bétail. — 20 mai. Le chef de la raison Canisius Buchs, à Villarvolard, est Canisius Buchs, feu Christophe, originaire de Bellegarde, domicilié à Villarvolard. Commerce de bétail. Au Village.

Manufacture de paille. — 20 mai. Le chef de la raison Jean Gretener, à Bulle, est Jean Gretener, feu Jean, originaire de Cham, domicilié à Bulle. Manufacture de paille. Rue de Vevey.

Bureau de Fribourg

Garage d'automobiles, etc., machines diverses. — 1925. 4 et 25 mai. Joseph et Lucien Henseler, fils d'Antoine, d'Einsiedeln (Schwyz), et Charles Soland, fils d'Edouard, de Reinach (Argovie); tous trois à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale Joseph et Lucien Henseler et Soland, une société en nom collectif commencée le 1^{er} mai 1925. Garage d'automobiles avec atelier de réparations; vente et échange de machines diverses. Rue du Nord 7.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1925. 25. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Lebensmittel-Verein Schaffhausen, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 160 vom 11. Juli 1924, Seite 1181), ist Carl Boser, Kaufmann, ausgeschieden. An dessen Stelle wurde zum Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Johann Schudel-Wisber, Kaufmann, von und in Schaffhausen.

25. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Gesellschaft der Schaffhauser Kaffeehallen, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 30. April 1924, Seite 726), ist der Vizepräsident Friedrich Merckling, Fabrikant, infolge Todes ausgeschieden und dessen Einzelunterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt: Johann Tanner, Waiseninspektor, von und in Schaffhausen, welcher für die Gesellschaft einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

25. Mai. **Landwirtschaftliche Genossenschaft**, in Siblingen (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1913, Seite 149). Aus dem Vorstand sind der Präsident Jakob Schaffner, Förster, der Vizepräsident Robert Wäckerlin, Händler, der Aktuar Robert Wäckerlin, z. ob. Hof, und der Beisitzer Jb. Kübler, Forstverwalter, ausgeschieden und die Kollektivunterschriften der drei erst-erloschen. An deren Stelle wurden in den Vorstand gewählt: zum Präsidenten: Georg Walter, Landwirt, zur oberen Mühle; zum Vizepräsidenten: Jakob Müller, Schmieds; zum Aktuar: Georg Weber, z. Anker; zum Beisitzer: Ernst Storrer, z. Breite; alle Landwirte, von und in Siblingen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder mit dem Kassier.

25. Mai. **Hedwigstiftung**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 224 vom 3. September 1913, Seite 1596). Der «Verein für Fröbel'sche Kindergärten» in Schaffhausen, dessen Vorstand die Verwaltung und Vertretung der Hedwigstiftung übertragen ist, hat am 22. September 1921 und 29. April 1925 seine Statuten revidiert. Nach den revidierten Statuten führen für den genannten Verein und die Hedwigstiftung nur noch der Präsident und der Aktuar des Vereinsvorstandes die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift. Wie bisher ist Präsident dieses Vorstandes: August Häberlin, Pfarrer, von Kesswil (Thurgau); zum Aktuar des Vorstandes wurde gewählt: der bisherige Beisitzer Georg Bächtold-Büchi, Agent, von Schleithelm, beide in Schaffhausen. Die Kollektivunterschriften des Vizepräsidenten Heinrich Bendel-Rauschenbach, Professor, des Kassiers Albert Biedermann, Bürgerat, des Aktuars Max Wildberger-Freuler, Kaufmann, des Franz Oswald, Forstmeister, und des Carl Spahn, alt Stadtratspräsident, sind daher erloschen.

Spezereien. — 25. Mai. Die Firma Otto Zimmermann, z. Grenzstein, Spezereihandlung, in Stein a. R. h. (S. H. A. B. Nr. 204 vom 19. Mai 1904, Seite 813), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Spezereien, Haushaltsartikel, Vertretungen. — 1925. 25. Mai. Die Firma Wwe. Hediger-Keller, in Reinach (S. H. A. B. 1920, Seite 192), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma Hans Hediger, Handlung Alzbach, in Reinach, ist Hans Hediger, von und in Reinach. Spezerei- und Haushaltsartikelhandlung und Vertretungen. Alzbachstrasse.

25. Mai. Die **Viehzeuggenossenschaft Zeihen und Umgebung**, in Zeihen (S. H. A. B. 1922, Seite 152), hat an Stelle von Gottlieb Leimgruber zum Beisitzer gewählt: Johann Brunner, Landwirt, von Iseltwald (Bern), in Herzach.

25. Mai. Die Firma Emil Kellenberger, Likörfabrik und Weinimport Stein-Aargau, in Stein (S. H. A. B. 1923, Seite 2136), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Wilhelm Meier's Erben, in Würenlingen (S. H. A. B. 1922, Seite 202), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma Eugen Meier, Spezerei- & Landesprodukt-Handlung, in Würenlingen, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Eugen Meier, von und in Würenlingen. Spezereihandlung. Gebäude Nr. 107.

Tessin — Tessin — Ticino**Ufficio di Lugano**

1925. 18 maggio. L'associazione Club Canottieri Lugano, con sede a Lugano (F. u. s. di c. n° 81 del 29 marzo 1920, pag. 583), viene cancellata dal registro di commercio non essendo per legge tenuta a detta iscrizione, e ciò in base a decisione 6 febbraio 1925 dell'assemblea sociale.

Kurhaus. — 25 maggio. Titolare della ditta Humbert-Zurbrugg Maria, in Tesserete, è Maria Humbert-Zurbrugg, da Reichenbach bei Frutigen (Berna), domiciliata in Tesserete. Esercizio del Kurhaus Hôtel Beauséjour et de la Gare.

Waadt — Vaud — Vaud**Bureau d'Aubonne**

1925. 23 mai. Dans son assemblée générale du 14 avril 1925, le Syndicat agricole de Gimel, société coopérative, dont le siège est à Gimel (F. o. s. du c. n° 166 du 18 juillet 1893), a constitué son comité comme suit: Président: César, fils de Marc Lorio; vice-président: Charles, fils de Paul Debonneville; secrétaire: Gustave, fils d'Adolphe Fillettaz; caissier: Charles, fils de Charles Fillettaz; membre: Ulysse, fils d'Olivier Champion; tous agriculteurs, de Gimel, y domiciliés. Le président ou le vice-président ont conjointement avec le secrétaire la signature sociale. En conséquence ne font plus partie du comité et n'ont plus la signature: Baptiste Renaud, ancien président; Octave Champion, ancien vice-président, et Eugène Badel, ancien secrétaire; tous à Gimel.

23 mai. Dans son assemblée générale du 14 mars 1925, le Syndicat agricole de Marchissy, société coopérative, dont le siège est à Marchissy (F. o. s. du c. n° 194 du 18 août 1914), a composé son comité comme suit: Président: Franck, fils de Jules Christinet; vice-président: Robert, fils de Jaques Badel; secrétaire: Emile, fils de Henri Pilloud; membres: Ulysse, fils de John Humbert; Gustave, fils de Fernand Christinet; tous agriculteurs, de Marchissy, y domiciliés. Le président ou le vice-président ont conjointement avec le secrétaire la signature sociale. En conséquence, ne font plus partie du comité et n'ont plus la signature sociale: Ferdinand Pilloud, ancien vice-président, et Fernand Humbert, ancien secrétaire, à Marchissy.

Genf — Genève — Ginevra

Épicerie, vins et liqueurs. — 1925. 23 mai. La raison Lacôte François, commerce d'épicerie, vins et liqueurs, à Plainpalais (F. o. s. du c. n° 9 avril 1924, page 599), est radiée ensuite de remise de commerce.

Agence immobilière et commerciale, assurances, épicerie, etc. — 23 mai. La maison Georges Klink, agence immobilière et commerciale, assurances, à Genève (F. o. s. du c. n° 11 janvier 1924, page 59), a ajouté à son genre d'affaires un commerce d'épicerie, comestibles, vins, liqueurs, fruits et légumes. 5, Rue du Commerce, à l'enseigne «Au Cordon Bleu».

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 58947. — 1. Mai 1925, 8 Uhr.

J. Gyr-Niederer, Handel,
Gais (Schweiz).

Nervenberuhigungsmittel.

NERVEXAN

Nr. 58948. — 16. April 1925, 8 Uhr.

J. Gyr-Niederer, Handel,
Gais (Schweiz).

Haarnahrung (Pulver und Tabletten).

SILFUR

N° 58949. — 30 avril 1925, 8 h.

Neuchâtel Asphalte Company, Limited, fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Pavage bitumineux.

NACOVIA

Nr. 58950. — 29. April 1925, 18 Uhr.

Ambühl & Cie., Handel,
Meilen (Schweiz).

Zitronenfruchtpulver, nur aus Zitronen hergestellt, ohne Beimischung einer
andern Substanz.



Nr. 58951. — 18. April 1925, 8 Uhr.

G. Forster-Willi & Cie., Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Stickerereien.



Nr. 58952. — 18. April 1925, 11 Uhr.

Gerber & Co. A. G., Fabrikation und Handel,
Thun (Schweiz).

Käse.

Green Star

N° 58953. — 4 mai 1925, 8 h.

Jurassia S. A. Fabrique de machines parlantes, fabrication,
Ste-Croix (Suisse).

Machines parlantes, mouvements et accessoires.

Jurassien

Nr. 58954. — 22. April 1925, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft Fehlmann Söhne (Société anonyme Les Fils
Fehlmann), Fabrikation,
Schöffland (Schweiz).

Webereiprodukte, Färbereiprodukte, Wäsche- und Konfektionsarbeiten.



Marke Schwinger

Nr. 58955. — 22. April 1925, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft Fehlmann Söhne (Société anonyme Les Fils
Fehlmann), Fabrikation,
Schöffland (Schweiz).

Webereiprodukte, Färbereiprodukte, Wäsche- und Konfektionsarbeiten.

Marque Lutteurs

Nr. 58956. — 22. April 1925, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft Fehlmann Söhne (Société anonyme Les Fils
Fehlmann), Fabrikation,
Schöffland (Schweiz).

Webereiprodukte, Färbereiprodukte, Wäsche- und Konfektionsarbeiten.

Marca Lottatori

N° 58957. — 23 avril 1925, 8 h.

S^{ts} des Montres Unic, fabrication et commerce,
Paris (France).

Chaines, sautoirs, etc., en dorure mercure.

VALOR

Nr. 58958. — 4. Mai 1925, 8 Uhr.

H. Hess & Cie., Fabrikation,
Amriswil (Schweiz).

Mechaniker-Anzüge (Ueberkleider, d. h. Ueberhosen und Ueberjacken).



Nr. 58959. — 4. Mai 1925, 8 Uhr.

H. Hess & Cie., Fabrikation,
Amriswil (Schweiz).

Mechaniker-Anzüge (Ueberkleider, d. h. Ueberhosen und Ueberjacken).



Nr. 58960. — 4. Mai 1925, 8 Uhr.

H. Hess & Cie., Fabrikation,
Amriswil (Schweiz).

Mechaniker-Anzüge (Ueberkleider, d. h. Ueberhosen und Ueberjacken).



Nr. 58961. — 29. April 1925, 8 Uhr.

Anton Petersen, Fabrikation,
Luzern (Schweiz).

Imprägniermittel.

EMULINE

Nr. 58962. — 23. April 1925, 17 Uhr.

Aktiengesellschaft der Oel-, Kitt- und Kreidewerke vormals
Plüss-Stauffer, Fabrikation,
Ottringen (Schweiz).Leinöl, roh und gekocht; andere Oele aller Art; Kreide, roh, geschnitten,
gestäubt und gemahlen; Glaserkitt

„Omya“

(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 18318).

Nr. 58963. — 23. April 1925, 17 Uhr.

Sigg A. G., Fabrikation,
Frauenfeld (Schweiz).

Haushaltungsartikel aus Aluminium und andern Metallen.

Solo

Nr. 58964. — 25. April 1925, 8 Uhr.

Herbert Maurice Buckley, Handel,
London (Grossbritannien).

Kleidungsartikel.

YOICKS

Nr. 58965. — 5. Mai 1925, 8 Uhr.

Herbert Maurice Buckley, Handel,
London (Grossbritannien).

Kleidungsartikel, jedoch nicht einschliessend vom Schneider verfertigte Kleidungsstücke, Stiefel, Schuhe, Pantoffeln, Gamaschen und Halbschube und Korsetts und nicht einschliessend irgendwelche Waren ähnlicher Art unter diesen ausgeschlossenen Waren.

TALLY HO

N° 58966. — 25 avril 1925, 8 h.

Vacuum Oil Company Société Anonyme Française,
fabrication et commerce,
Paris (France).

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que des essences et autres produits générateurs de force motrice.

DELVAC

N° 58967. — 25 avril 1925, 8 h.

Pellissier et Cie., fabrication,
Genève (Suisse).

Huiles, graisses et autres corps gras, industriels et comestibles, cires et encaustiques, récipients de tous genres contenant ces articles.



Nr. 58968. — 25. April 1925, 12 Uhr.

R. Gsell & Co. Inc., Fabrikation,
New York (Ver. St. v. Amerika).

Uhren, Uhrgehäuse, Uhrwerke und Teile davon.

Olympic

Nr. 58969. — 27. April 1925, 8 Uhr.

The Singer Manufacturing Company, Fabrikation und Handel,
New York und Elizabeth (Ver. St. v. Amerika).

Nähmaschinen-Ausrüstung in der Art von Deckeln von Nähmaschinenschränken mit Schubladen, Tischen und Gestellen und für tragbare bewegliche Behälter für Nähmaschinen.

SINGER

Nr. 58970. — 27. April 1925, 8 Uhr.

Robert Tscheer, Handel,
Allschwil (Schweiz).

Fahrräder, deren Bestandteile und Zubehör, sowie weitere Fahrzeuge zu Land, Wasser und Luft.

**FELSA
CYCLES**

Nr. 58971. — 27. April 1925, 8 Uhr.

Robert Tscheer, Handel,
Allschwil (Schweiz).

Fahrräder, deren Bestandteile und Zubehör, sowie weitere Fahrzeuge zu Land, Wasser und Luft.

**MAJESTY
CYCLES**

Nr. 58972. — 27. April 1925, 8 Uhr.

Willy & Alfred Zürcher, Fabrikation und Handel,
St. Gallen (Schweiz).

Stickereien, Kragen.

NANNETTE-SET

Nr. 58973. — 5. Mai 1925, 17 Uhr.

O. Roth & Co. A.-G., Export in Schweizerkäse (Emmentaler),
Handel,

Uster (Schweiz).

Emmentalerkäse.



(Uebertragung mit Gebrauchseinschränkung der Nr. 19021 von Oswald Roth, Uster).

Nr. 58974. — 5. Mai 1925, 17 Uhr.

O. Roth & Co. A.-G., Export in Schweizerkäse (Emmenthaler),
Handel,
Uster (Schweiz).

Emmenthalerkäse schweizerischer Provenienz.



(Uebertragung der Nr. 36873 von O. Roth & Co., Uster).

Nr. 58975. — 2. Mai 1925, 8 Uhr.

White Horse Distillers, Limited, Fabrikation,
Glasgow, Lagavulin Distillery (Insel Islay) und London (Grossbritannien).

Whisky.



(Uebertragung der Nr. 45679 von Mackie & Co. Distillers, Limited, Glasgow, Port Ellen und London).

Nr. 58976. — 2. Mai 1925, 8 Uhr.

Seifenfabrik Sunlight, Fabrikation,
Olten (Schweiz).

Reinigungspräparat.



(Uebertragung der Nr. 57806 von Lever Brothers, Limited, Port Sunlight).

Nr. 58977. — 27. April 1925, 15 Uhr.

Norddeutsche Wollkammerei & Kammgarnspinnerei, Fabrikation,
Bremen (Deutschland).

Rohes und gefärbtes Garn.



(Erneuerung der Nr. 18865).

Nr. 58978. — 27. April 1925, 15 Uhr.

Norddeutsche Wollkammerei & Kammgarnspinnerei, Fabrikation,
Bremen (Deutschland).

Kammzug, rohes und gefärbtes Garn und Strumpfwaren.



(Erneuerung der Nr. 18866).

Nr. 58979. — 29. April 1925, 8 Uhr.

Metallwarenfabrik Zug, Fabrikation,
Zug (Schweiz).

Küchen- und Haushaltsgegenstände und Metallwaren, emailliert, verzinkt,
geschliffen, sowie Küchen- und Haushaltsgeschirre aus Aluminium.



Nr. 58980. — 30. April 1925, 8 Uhr.

Casimir David, Fabrikation und Handel,
München (Deutschland).

Parkettboden- und Linoleumpolitur.

Bodenperle

(Erneuerung der Nr. 18682).

N° 58981. — 4 mai 1925, 8 h.

Fabriques des Montres Zénith successeur de Fabriques des Montres
Zénith Georges Favre-Jacot et Co., fabrication et commerce,

Le Locle (Suisse).

Montres et parties de montres.



(Transmission du n° 18837 des Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot & Cie, Le Locle).

N° 58982. — 4 mai 1925, 8 h.

Fabriques des Montres Zénith successeur de Fabriques des Montres
Zénith Georges Favre-Jacot et Co., fabrication et commerce,

Le Locle (Suisse).

Montres et parties de montres.



(Transmission du n° 18838 des Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot & Cie, Le Locle).

N° 58983. — 4 mai 1925, 8 h.

Fabriques des Montres Zénith successeur de Fabriques des Montres
Zénith Georges Favre-Jacot et Co., fabrication et commerce.

Le Locle (Suisse).

Montres et parties de montres.



(Transmission du n° 18839 des Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot & Cie, Le Locle).

Rectification — Berichtigung

(concernant la raison de la déposante)

N° 50055 (F. o. s. du c. n° 201 de 1921). — Société suisse d'horlogerie S. A. fabrique de Montilier, à Montilier. — Il résulte d'une communication, en date du 15 mai 1925, du Bureau du registre du commerce de Morat que les initiales S. A. ne font pas partie de la raison sociale de la déposante. — Enregistré le 16 mai 1925.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Massnahme gegen einen berufsmässigen Patentvertreter.

Das eidg. Amt für geistiges Eigentum ist vom eidg. Justiz- und Polizeidepartement, gestützt auf Art. 49 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz vom 21. Juni 1907, betreffend die Erfindungspatente, ermächtigt worden, von Herrn Ernst Hablützel in Kreuzlingen (Thurgau) in der Eigenschaft als Vertreter eingereichte Patentgesuche während einer Dauer von 6 Monaten nicht mehr entgegenzunehmen. Diese Frist beginnt mit dem 1. Juni 1925.

(V 77)

Eidg. Amt für geistiges Eigentum.

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Mesure contre un agent de brevets.

Le Bureau fédéral de la propriété intellectuelle a été autorisé par le Département fédéral de justice et police, conformément à l'art. 49 du Règlement d'exécution pour la loi fédérale du 21 juin 1907 sur les brevets d'invention, à ne plus accepter, pendant un délai de 6 mois, des demandes de brevets présentés par Monsieur Ernest Hablützel à Kreuzlingen (Thurgovie) en la qualité de mandataire. Ce délai commence à courir à partir du 1^{er} juin 1925.

(V 78)

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das nachgenannte Schiff ist von der «A.-G. für Schifffahrt» in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister Basel angemeldet worden:

Name: Kahn «Neptun 59».
 Besondere Kennzeichen: Keine.
 Zeit und Ort der Erbauung: 1925 in Capelle a. d. IJsel.
 Heimathafen: Basel.
 Name des Schiffseigentümers: «A.-G. für Schifffahrt» in Basel.
 Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme dieses Schiffes sind binnen 20 Tagen beim Schiffsregisteramt Basel einzureichen.
 Alle diejenigen, welche an diesem Schiffe dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an diesem Schiffe zu besitzen behaupten, haben binnen 20 Tagen ihre Rechte unter Beilegung der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Basel anzumelden, ansonst die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird. (V 79)
 Basel, den 25. Mai 1925. Schiffsregisteramt Basel.

Die nachgenannten 3 Schiffe sind von der «Neptun, Transport- und Schifffahrts A.-G.» in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister Basel angemeldet worden:

Namen: Kähne «Neptun 13, 14, 15».
 Besondere Kennzeichen: Keine.
 Zeit und Ort der Erbauung: 1925 in Erlenbach am Main.
 Heimathafen: Basel.
 Name des Schiffseigentümers: «Neptun, Transport- und Schifffahrts A.-G.» in Basel.
 Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme dieser Schiffe sind binnen 20 Tagen beim Schiffsregisteramt Basel einzureichen.
 Alle diejenigen, welche an diesen Schiffen dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an diesen Schiffen zu besitzen behaupten, haben binnen 20 Tagen ihre Rechte unter Beilegung der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Basel anzumelden, ansonst die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird. (V 80)
 Basel, den 26. Mai 1925. Schiffsregisteramt Basel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Grossbritannien — Einführung von Zöllen auf Seide und Seidenwaren

Nachdem in der Sitzung des Unterhauses vom 11. Mai die im Budgetentwurf vorgeschlagenen Zölle auf Seide und Seidenwaren¹⁾ grundsätzlich gutgeheissen worden sind, hat die Regierung nach Besprechungen mit den Vertretern der Industrie und des Handels einen Entwurf zu einem Finanzgesetz (Finance Bill) eingebracht, in dem sie ihre Vorschläge zum Teil abgeändert hat.

Diese Vorschläge lauten:

	Zölle.	
	Zoll per engl. Pfund s. d.	
Seide:		
Kokons und Abfälle aller Art:		
nicht abgekocht (undischarged)	1	0
ganz oder teilweise abgekocht (discharged), andere als Kämmlinge (noils)	3	0
Kämmlinge (noils)	1	0
roh:		
nicht abgekocht	3	0
ganz oder teilweise abgekocht	4	4
Garn:		
nicht abgekocht	4	8
ganz oder teilweise abgekocht	6	8
Gewebe, Seide enthaltend:		
nicht abgekocht, für jedes darin enthaltene Pfund Seide	5	3
ganz oder teilweise abgekocht, für jedes darin enthaltene Pfund Seide	7	9
Kunstseide:		
Abfälle	1	0
einfach (singles), Garn und gezwirnte Seide (straw)	2	0
doppelt oder gezwirnt (doubled or twisted thread), in der Fabrikation über das Stadium von einfachem Garn hinaus vorgeschritten	3	0
Gewebe, enthaltend Kunstseide, für jedes darin enthaltene Pfund Kunstseide	3	6
Alle andern Artikel, ganz oder teilweise aus Seide oder Kunstseide hergestellt:		
Wenn der Artikel ganz aus Seide oder Kunstseide hergestellt ist, oder wenn der Wert der darin enthaltene Seide oder Kunstseide 20 % vom Wert des Artikels übersteigt: 33 1/2 % vom Wert des Artikels.		
Wenn der Wert der Seide oder Kunstseide 5 % übersteigt, aber nicht mehr als 20 % vom Wert des Artikels ausmacht: 10 % vom Wert des Artikels.		
Wenn der Wert der Seide oder Kunstseide 5 % vom Wert des Artikels nicht übersteigt: 2 % vom Wert des Artikels.		

Accisegebühren

auf der in Grossbritannien oder Nordirland hergestellten Kunstseide:

	Per Pfund engl. s. d.
Einfache oder gezwirnte Garne (singles yarn or straw)	1 0
Abfälle	0 6

Zollrückvergütungen (Drawbacks).

1. Für folgende Artikel, in Grossbritannien oder Nordirland aus Material hergestellt, für das ein Zoll oder eine Accisegebühr entrichtet worden ist:

	Für jedes im Artikel enthaltene Pfund Seide s. d.	
	s.	d.
Seide:		
Garn aus Kämmlingen (noil yarn)	1	5
Gezwirntes Garn: nicht abgekocht	3	9
Gezwirntes Garn und gesponnenes Garn: ganz oder teilweise abgekocht	4	1
Gewebe:		
nicht abgekocht	4	3
ganz oder teilweise abgekocht, wenn zur Zufriedenheit der Zollbehörden nachgewiesen wird, dass sie aus eingeführtem nicht abgekochtem Gewebe hergestellt sind	7	9
Gewebe aus Kämmlingen (noil tissue), aus eingeführten Kämmlingen hergestellt	1	7
In jedem andern Fall	6	6

¹⁾ Siehe Mitteilungen und Dokumente vom 1. Mai 1925, Nr. 34.

Kunstseide:

Doppelt oder gezwirnt (doubled or twisted thread), in der Fabrikation über das Stadium von einfachem Garn hinaus vorgeschritten 1 7
 Gewebe aus «staple fibres» oder andern Abfällen hergestellt 0 11
 Gewebe, hinsichtlich welcher zur Zufriedenheit der Zollbehörden nachgewiesen wird, dass sie aus Kunstseide von anderer Beschaffenheit hergestellt sind 1 9

2. Artikel, ganz oder teilweise aus Seide oder Kunstseide, sofern zur Zufriedenheit der Zollbehörden nachgewiesen wird, dass diese auf Grund dieses Gesetzes mit Zoll belegt worden ist und hinsichtlich welcher Artikel dargetan wird, dass sie, wenn der Zoll nicht bezahlt worden wäre, mit Rücksicht auf ihre Beschaffenheit und ihren Zustand dem nämlichen Zoll unterliegen würden, mit dem sie oder ihre Bestandteile bereits belegt worden sind: Zollrückvergütung im Betrage des bezahlten Zolles.

3. Für fertige Artikel, ganz oder teilweise aus Seide oder Kunstseide hergestellt:

Betrag der Zollrückerstattung, wenn in der Beschaffenheit und in dem Zustand ausgeführt, in dem der Artikel eingeführt worden ist: Ein Betrag entsprechend dem nachgewiesenermassen bei der Einfuhr des Artikels als Zoll bezahlten Betrag;

wenn in Grossbritannien oder Nordirland aus Seide oder Kunstseide hergestellt: Ein Betrag entsprechend dem als Rückvergütung für eine solche Menge gleichartiger Seide oder Kunstseide, als nach dem Ermessen der Zollbehörde für die Herstellung des Artikels verwendet worden ist, zahlbaren Betrag.

Die Zölle und Accisegebühren sollen vom 1. Juli 1925 an erhoben werden. Als zollpflichtiger Wert gilt der Preis, den ein Importeur für den Artikel zu bezahlen hätte, wenn derselbe franko Fracht und Versicherung unter Zollverschluss im Einfuhrhafen übergeben würde.

Wenn das Gewicht der in Seide oder Seidengarn enthaltenen Feuchtigkeit 11 % vom Gewicht des Artikels übersteigt, soll der dafür zu entrichtende Zoll für jedes 1 % übersteigende Prozent Feuchtigkeit um 1 % des Zollbetrages vermindert werden.

Der Begriff Gewebe («tissue») umfasst Gewebe aller Art und von jeder Breite ohne Rücksicht darauf, ob sie gewoben oder gewirkt sind.

Abgekocht («discharged») bedeutet, dass das Wachs (gum) entfernt worden ist.

Seidengarn («silk yarn») umfasst gezwirnte oder gesponnene Seide, Seidengarn und Seidenzwirn aller Art.

Kunstseidengarn («artificial silk yarn») bedeutet Garn und Zwirn (thread and straw) aus Kunstseide.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse
 Ausweis vom 23. Mai — Situation hebdomadaire du 23 mai

Aktiva		Passiva	
	Fr.		Fr.
Metallbestand:		Letzter Ausweis	Encasse métallique
Gold	481,937,796.90	Dernière situation	Or
Silber	89,647,155.—	Fr.	Argent
Portefeulle	571,584,951.30	+ 843,140.99	Portefeulle
Stichtgutabgaben Ausland	246,919,924.27	— 1,090,900.—	Avoir à vue de l'étranger
Lombardvorschüsse	18,032,900.—	+ 1,217,826.42	Avances sur nantiss ¹⁾
Wertschriften	52,976,517.87	— 111,135.10	Titres
Korrespondenten	6,634,364.40	— 10,466,811.23	Correspondants
Sonstige Aktiva	16,055,622.74	— 1,931,409.59	Autres actifs
	16,303,261.44		
	928,507,532.02		
Eigene Gelder	31,940,858.48		Fonds propres
Notenumlauf	774,777,365.—	— 7,416,930.—	Billets en circulation
Giro- u. Depotrechnungen	106,154,078.87	— 8,443,289.25	Virements et de dépôts
Sonstige Passiva	16,636,289.67	— 1,818,610.39	Autres passifs
	928,507,532.02		

Diskontosatz 4%, gültig seit 14. Juli 1923. — Taux d'escompte 4%, depuis le 14 juillet 1923.
 — Lombardzinsfuß 5%, gültig seit 14. Juli 1923. — Taux pour avances 5%, depuis le 14 juillet 1923.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1925		1925		1925		1925		1924		1923	
	15. V.	7. V.	30. IV.	23. IV.	23. V.	23. V.	23. V.	23. V.	23. V.	23. V.	23. V.	
Schweiz	4 2 1/2	4 2 1/2	4 2 1/2	4 2 1/2	4 2 1/2	4 2 1/2	4 2 1/2	4 2 1/2	4 2 1/2	4 2 1/2	4 2 1/2	
Paris	7 6 1/2	7 6 1/2	7 6 1/2	7 6 1/2	7 6 1/2	7 6 1/2	7 6 1/2	7 6 1/2	7 6 1/2	7 6 1/2	7 6 1/2	
London	5 4 1/2	5 4 1/2	5 4 1/2	5 4 1/2	5 4 1/2	5 4 1/2	5 4 1/2	5 4 1/2	5 4 1/2	5 4 1/2	5 4 1/2	
Berlin	9 8	9 8	9 8	9 8	9 8	9 8	9 8	9 8	9 8	9 8	9 8	
Milano	6 6 1/2	6 6 1/2	6 6 1/2	6 6 1/2	6 6 1/2	6 6 1/2	6 6 1/2	6 6 1/2	6 6 1/2	6 6 1/2	6 6 1/2	
Bruxelles	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	
Wien	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	
Amsterdam	3 3 1/2	3 3 1/2	3 3 1/2	3 3 1/2	3 3 1/2	3 3 1/2	3 3 1/2	3 3 1/2	3 3 1/2	3 3 1/2	3 3 1/2	
New-York	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	
Spanien	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
Schweden	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	

o. = offiziell (officiel). p. = privat (hors banque). 9 Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf: — Cours du change à vue sur: ¹⁾

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. G. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

	Paris	London	Deutschl.	Italien	Bruxelles	Wien	Amstard.	New-York	Spanien	Schwed.
1925 23. V.	28.45	25.12 1/2	123.01	20.85	25.79	72.62	207.77	5.16 1/2	75.02	189.—
15. V.	26.89	25.07	122.90	21.18	26.04	72.62	207.50	5.16 1/2	74.47	187.98
7. V.	26.93	25.07	123.—	21.21	26.05	72.61	207.54	5.16 1/2	75.46	188.21
30. IV.	26.98	24.97 1/2	122.72	21.10	26.14	72.47	206.77	5.15 1/2	73.95	188.15
23. IV.	26.77	24.76 1/2	122.88	21.15	25.99	72.55	206.23	5.16 1/2	73.68	189.04
1924 23. V.	31.11	24.60 1/2	130.3 ¹⁾	24.97	26.31	79.10 ¹⁾	210.85	5.63 1/2	77.80	149.10
1923 23. V.	36.66	25.63 1/2	0.0088 ²⁾	26.64	31.54	0.0018 ³⁾	216.70	5.52 1/2	84.28	147.71
1922 23. V.	46.85	23.29 1/4	1.63 ⁴⁾	26.61	43.12	0.05 ⁵⁾	209.15	5.23 1/2	83.25	134.57
1921 23. V.	48.35	22.15	9.25 ⁶⁾	30.70	48.25	1.30 ⁶⁾	198.25	5.54	74.25	180.62

¹⁾ Die Kurse bedeuten Geldkurse. — ²⁾ Les cours signifient cours de la demande.
³⁾ Für 1 Billion Mark — ⁴⁾ Pour 1 trillion de Mark.
⁵⁾ Für 100 Mark — ⁶⁾ Pour 100 de Mark.
⁷⁾ Für — pour K. 1,000,000.
⁸⁾ Für — pour K. 100.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux
 (Übersetzungskurse vom 27. Mai an — Cours de réduction à partir du 27 mai)
 Belgique fr. 25.90; Dänemark fr. 97.50; Freie Stadt Danzig fr. 101.—; Deutschland (Rentenmark) fr. 123.10; Italien fr. 20.90; Oesterreich (per 100 Schilling) fr. 73.—; Ungarn (pro Million) fr. 72.90; Grande-Bretagne fr. 25.25.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

Zu vermieten in Luzern auf Frühjahr 1926

im Neubau „Bärenhof“ an der Centralstrasse, direkt beim Bahnhof, grosses Parterrelokal mit 9 Schaufenstern, zirka 130 m² gross, sowie helle und sonnige

BUREAU- und GESCHÄFTSLOKALE

event. ganze Stockwerke von je 650 m² Nutzfläche im II., III. und IV. Stock. Alles modern eingerichtet: Lift, Zentralheizung und Warmwasser. Wünsche betreffend Einteilung können zurzeit noch berücksichtigt werden. Im gleichen Hause stehen Wohnungen von 4, 5 und 6 Zimmern zur Verfügung. Auskunft erteilt die

Bärenhof A.-G. in Luzern Schwanenplatz 7

1597 (3056 Lz)

Kraftwerke Brusio A.-G., Poschiavo

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft gelangt für das Betriebsjahr 1924 eine **Dividende** von

7 % auf den Prioritätsaktien = Fr. 8.75
6 % auf den Stammaktien = Fr. 30.—

unter Abzug von 3% eidgen. Couponsteuer zur Auszahlung.

Die Dividende kann ab 26. Mai 1925 bezogen werden: für die **Prioritätsaktien** gegen Abgabe von Coupon Nr. 4, für die **Stammaktien** gegen Abgabe von Coupon Nr. 18, -1590 (2733 Q)

in Basel: beim Bankhaus A. Sarasin & Cie.,
in Poschiavo: an der Gesellschaftskasse,
in Samaden: bei der Engadinerbank J. Töndury & Cie.,
in Mailand: beim Credito Italiano,
beim Bankhaus Vonwiller & Cie.

Poschiavo, den 25. Mai 1925.

Kraftwerke Brusio A. G., Poschiavo.

Elektrizitätsgesellschaft ALIOTH A.-G., Basel

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung vom 26. Mai 1925 hat die Dividende pro 1924 auf das Aktienkapital mit

5 % = Fr. 25.— per Aktie

abzüglich 3% Couponsteuer festgesetzt. -1593 (2752 Q)

Die Auszahlung derselben erfolgt bei den üblichen Zahlstellen gegen Einlieferung der Coupons Nr. 23 bzw. Nr. 30.

Basel, den 26. Mai 1925.

Der Verwaltungsrat.

Drahtseilbahn Biel-Leubringen

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 25. Mai 1925 hat die Dividende pro 1924 festgesetzt auf **Fr. 15 per Aktie**. Der Coupon Nr. 28 wird von heute an bei der Kantonalbank von Bern, Filiale in Biel, unter Abzug von 45 Cts. Couponstempel mit netto Fr. 14.55 eingelöst. (2409 U) ;1596

Leubringen, den 26. Mai 1925.

Der Verwaltungsrat.

Grands Magasins Jelmoli S. A. Zürich

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1924/25 als Dividende und Bonus **Fr. 75 pro Aktie**, abzüglich 3% Couponsteuer, **netto Fr. 72.75** pro Aktie auszuzahlen.

Der Betrag kann gegen Einhängigung des Dividendencoupons Nr. 3 an sämtlichen Kassen unserer Gesellschaft, Seidengasse 1, Zürich, sowie bei der A. G. Leu & Co., Zürich, ab 27. Mai 1925 bezogen werden.

Zürich, den 26. Mai 1925.

(2781 Z) ;1599

Der Verwaltungsrat.

Société Suisse d'Ameublements et Mobilier Complet Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 29 mai 1925, à 15 heures, au local de la Bourse de Lausanne, Galeries du Commerce 78, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination statutaires.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à la Banque Chs. Schmidhauser & Cie, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres. (12113 L) 1436

Le conseil d'administration,

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne

Export nach England

Für Ihre Sendungen nach Gross-Britannien benützen Sie am vorteilhaftesten unseren **beschleunigten Sammeldienst** mit täglicher Verschiffung via Boulogne-Folkestone

Auskunft und Frachtnotierungen durch die **World Transport Agency Ltd., Basel 2**

offizielle Agenten der
CHEMINS DE FER FRANÇAIS DU NORD
SOUTHERN RAILWAY CO., LONDON
(South Eastern Section)

882

Baugesellschaft Beaumont A.-A. in Bern

Generalversammlung

Mittwoch den 10. Juni 1925, um 15 Uhr
im Café Schmiedstube, I. Stock, Zeughausgasse 7 in Bern

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 25. Juni 1924.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1924.
3. Rechnungsablage, Bericht der Kontrollstelle, Beschluss über Genehmigung der Jahresrechnung, Verteilung des Reingewinnes und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Herren F. Müller Söhne, Notariats- und Sachwalterbureau, Spitalgasse Nr. 36 (von Werdt-Passage), in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Am gleichen Orte hat auch der Ausweis über den Aktienbesitz nach § 12 der Statuten stattzufinden. 1545

Bern, den 25. Mai 1925.

Der Verwaltungsrat.

Hilterfingen (Thunersee)

Luftkurort — Wassersport — Waldpromenaden

HOTELS:

Bellevue von Fr. 12.50 an	Eden von Fr. 8.— an
Wildbolz von Fr. 11.— an	Schönau von Fr. 8.— an
Marbach von Fr. 10.— an	Dietrich von Fr. 8.— an
Magda von Fr. 10.— an	Schönbühl von Fr. 8.— an
Waldhelm von Fr. 7.— an	

Brienzer Hotel Kreuz & Post

Nähe Bahnstation

Prüchtiger Ferien-Aufenthalt direkt am See, auch sehr geeignet für Passanten. Das ganze Jahr geöffnet. Post, Telegraph und Telefon im Hause. Freundliche Bedienung. Garage. Prosp. Familie E. Hauser, Propr. 1502



Im neuen
BENZ-HAUS
Badenerstrasse 119

1596

Neue Telefon-Nummer Seinau 25.21



DER ERSTKLASSIGE STUMPER
PERLA HABANA
FEINE QUALITÄTSMARKE
CIGARENFABRIK
HEDIGER & CO.
REINACH
(AARGAU)

Grosse eiserne
Rollschränke
als Archivschränke, für Bücher, Akten, Waren.
Preis Fr. 825.—
Markwalder & Cie.
St. Gallen 1035



Kesselwagen

für Benzin, Holz etc.,
Spezialwagen für Spetze- u.
techn. Oele. Inhalt 17.5-
19.5 m³. Tragf. 16.5-36 T.
Miete: Minimum 3 Monate,
schweiz. Wagen Fr. 4.— deut-
sche Fr. 2.30 pro Wagentag.
Verkauf: Fast neue schweiz.
Wagen von Fr. 800.— an.
Bei Kauf oder Miete meh-
rerer Wagen Spezialpreis
event. Amortisations-Miete.
G. Duttweiler, Zürich
Seestr. 41 - Tel. S. 72.96

"CALLITYP"
Typen - Vervielfältiger
einfach 513
sauber
unbegrenzte Anzahl
der Kopien
hochwertiges
Schweizer-Erzeugnis
billigst
Prosp. und Vorführung
GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Amerik. Buchführung ist
gründlich
durch Unterrichtsbriefe, Er-
folg garantiert. Verlangen Sie
Gratisprospekt von H. Frisen,
Bücherexperte, Zürich. B.15



Eternit
Eternit Niederurnen